

**Poland-Radom: Street-cleaning and sweeping services**  
**OJ S 1/2023 02/01/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Miejski Zarząd Dróg i Komunikacji

National registration number: 141100028

Postal address: ul. Traugutta 30/30A

Town: Radom

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-600

Country: Poland

Contact person: Marta Zimnicka

E-mail: [zamowienia@mzdik.pl](mailto:zamowienia@mzdik.pl)

Telephone: +48 483654652

Fax: +48 483654651

**Internet address(es):**

Main address: [www.mzdik.pl](http://www.mzdik.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Other activity: zarządzanie drogami i komunikacją

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia

Reference number: NZ.2603.71.2022

**II.1.2. Main CPV code**

90610000 Street-cleaning and sweeping services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia.

Zamówienie podzielone jest na 2 części:

- część 1 - utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia – rejon północno -  
wschodni;

- część 2 - utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia – rejon północno - zachodni;

Szczegółowo przedmiot zamówienia opisany został w Sekcji II.2.4)

Postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 2 437 229,51 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia - rejon północno - wschodni

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90611000 Street-cleaning services, 90612000 Street-sweeping services, 90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services, 90510000 Refuse disposal and treatment

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Polska, Radom

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia - rejon północno - wschodni.

Część 1 zamówienia obejmuje:

- oczyszczanie jezdni - 1 115,92 km,
- oczyszczanie terenów zielonych i klepisk w pasach drogowych - 5 154 822,50 m<sup>2</sup>,
- letnie oczyszczanie ciągów pieszych, ścieżek rowerowych i ciągów pieszo-rowerowych - 2 077 270 m<sup>2</sup>,
- zimowe utrzymanie ciągów pieszych, ścieżek rowerowych i ciągów pieszo-rowerowych - 8 925 600 m<sup>2</sup>,
- letnie utrzymanie miejsc parkingowych w Strefie Płatnego Parkowania Niestrzeżonego - 269 188,50 m<sup>2</sup>,
- zimowe utrzymanie miejsc parkingowych w Strefie Płatnego Parkowania Niestrzeżonego - 461 466 m<sup>2</sup>,
- obsługa koszy ulicznych - 78 432 szt.,
- punktowe oczyszczanie kraterów ściekowych - 50 szt.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Czas reakcji w akcji zima / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia - rejon północno - zachodni  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90611000 Street-cleaning services, 90612000 Street-sweeping services, 90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services, 90510000 Refuse disposal and treatment

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Polska, Radom

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia - rejon północno - zachodni.

Część 2 zamówienia obejmuje:

- mechaniczne zmiatanie jezdni - 790,54 km,
- oczyszczanie nawierzchni trawiastych w pasach drogowych - 3 697 740 m<sup>2</sup>,
- letnie oczyszczanie ciągów pieszych, ścieżek rowerowych i ciągów pieszo-rowerowych - 1 120 618 m<sup>2</sup>,
- zimowe utrzymanie ciągów pieszych, ścieżek rowerowych i ciągów pieszo-rowerowych - 4 692 660 m<sup>2</sup>,
- letnie utrzymanie miejsc parkingowych w Strefie Płatnego Parkowania Niestrzeżonego - 152 281,50 m<sup>2</sup>,
- zimowe utrzymanie miejsc parkingowych w Strefie Płatnego Parkowania Niestrzeżonego - 261 054 m<sup>2</sup>,
- obsługa koszy ulicznych - 24 320 szt.,
- punktowe oczyszczanie kraterów ściekowych - 50 szt.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Czas reakcji w akcji zima / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8.**

## Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 184-520233](#)

#### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

#### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

Lot No: 1

**Title:**

Utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia - rejon północno - wschodni.

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/12/2022

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Drzew-Pol Dorota Głogowska

National registration number: NIP 9481134404

Postal address: ul. Pośrednia 31/32

Town: Radom

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-600

Country: Poland

E-mail: [drzewpol.radom@interia.pl](mailto:drzewpol.radom@interia.pl)

The contractor is an SME: yes

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 115 623,13 PLN

Total value of the contract/lot: 1 598 826,68 PLN

#### V.2.5. Information about subcontracting

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Utrzymanie czystości w pasach drogowych miasta Radomia - rejon północno - zachodni

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

16/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: CARZONI Izabela Seweryn

National registration number: NIP 7962158305

Postal address: ul. Witosa 10A

Town: Radom

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-600

Country: Poland

E-mail: [carzoni@carzoni.pl](mailto:carzoni@carzoni.pl)

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 141 752,30 PLN

Total value of the contract/lot: 838 402,83 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
  - 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy;
  - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp.
4. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
  - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
  - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 6.1).
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5. i 6. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
8. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
  - 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
  - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
9. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych.
11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012r. - Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.
12. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych - Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/12/2022